



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 03.01.2002
KOM(2001) 812 slutlig

2001/0326 (ACC)

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om ändring av rådets förordning (EG) nr 2398/97 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av sänglinne av bomull med ursprung i Egypten, Indien och Pakistan, samt om avslutande av förfarandet med avseende på import med ursprung i Islamiska republiken Pakistan

(framlagt av kommissionen)

MOTIVERING

I november 1997 införde rådet en slutgiltig antidumpningstull på mellan 2,6 % och 24,7 % på import av visst sänglinne med ursprung i Egypten, Indien och Pakistan.

WTO:s tvistlösningsorgan antog den 12 mars 2001 en rapport från överprövningsorganet och en panelrapport rörande fallet med Europeiska gemenskapernas antidumpningstullar på import av sänglinne av bomull från Indien (nedan kallade "rapporterna"). I rapporterna drogs slutsatsen att gemenskapens agerande i några fall var oförenligt med WTO-avtalet om antidumpning. Det rörde till exempel "nollställning" och den metod som användes för att beräkna försäljnings- och administrationskostnader och allmänna kostnader samt vinst i samband med att normalvärdet fastställdes.

Den 5 juli 2001 antog rådet en förordning om de åtgärder som gemenskapen får vidta till följd av rapporter som antagits av Världshandelsorganisationens tvistlösningsorgan när det gäller antidumpnings- eller utjämningsåtgärder. Den 14 augusti 2001 antog rådet vidare en förordning om avbrytande av åtgärden mot Indien.

Det bifogade förslaget till rådets förordning beaktar vissa rättsliga tolkningar som finns i rapporterna om åtgärdena mot import med ursprung i Egypten och Pakistan. På grundval av dessa tolkningar föreslås att åtgärdena mot import av sänglinne av bomull med ursprung i Pakistan avslutas och att tillämpningen av antidumpningstullarna på import av sänglinne av bomull med ursprung i Egypten tillfälligt avbryts.

Så som redan fastställts i rådets förordning beträffande Indien kommer de avbrutna åtgärdena mot Egypten att löpa ut den 14 februari 2002 om inte en översyn har inletts före den 31 mars 2002, efter det att ett tillkännagivande publicerats i Europeiska gemenskapernas officiella tidning och informerat om att en berörd part har begärt en översyn

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om ändring av rådets förordning (EG) nr 2398/97 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av sänglinne av bomull med ursprung i Egypten, Indien och Pakistan, samt om avslutande av förfarandet med avseende på import med ursprung i Islamiska republiken Pakistan

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133 i detta,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1515/2001, om de åtgärder som gemenskapen får vidta till följd av rapporter som antagits av Världshandelsorganisationens tvistelösningssorgan när det gäller antidumpningsåtgärder eller antisubventionsåtgärder¹,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 384/96 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen² (nedan kallad "grundförordningen"),

med beaktande av det förslag som kommissionen lagt fram efter samråd med rådgivande kommittén, och

av följande skäl:

A. Gällande åtgärder

- (1) Rådet införde genom förordning (EG) nr 2398/97 av den 28 november 1997³ (nedan kallad "förordningen om slutgiltig tull"), senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1644/2001⁴, en slutgiltig antidumpningstull på import av sänglinne av bomull med ursprung i Egypten, Indien och Pakistan. Förordningen om slutgiltig tull föregicks av kommissionens förordning (EG) nr 1069/97 om införande av en preliminär antidumpningstull på import av sänglinne av bomull med ursprung i Egypten, Indien och Pakistan⁵ (nedan kallad "förordningen om preliminär tull").

¹ EGT L 201, 26.7.2001, s. 10.

² EGT L 56, 6.3.1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2238/2000 (EGT L 257, 11.10.2000, s. 2).

³ EGT L 332, 4.12.1997 s. 1.

⁴ EGT L 201, 14.8.2001, s. 1.

⁵ EGT L 156, 13.6.1997, s. 11.

B. Rapporter antagna av WTO:s tvistlösningsorgan

- (2) WTO:s tvistlösningsorgan antog den 12 mars 2001 en rapport från överprövningsorganet och en panelrapport som ändrats i enlighet med rapporten från överprövningsorganet om fallet rörande Europeiska gemenskapernas antidumpningstullar på import av sänglinne av bomull från Indien (nedan kallade "rapporterna").⁶

C. Berörd produkt och likadan produkt

- (3) Den produkt som berörs är vissa typer av sänglinne av bomull – ren eller blandad med konstfibrer eller lin (där lin dock inte är det dominerande materialet), blekt, färgad eller tryckt – som har sitt ursprung i Indien, Pakistan eller Egypten och omfattas av KN-nummer ex 6302 21 00 (Taric-nummer 6302 21 00*81 och 6302 21 00*89), ex 6302 22 90 (Taric-nummer 6302 22 90*19), ex 6302 31 10 (Taric-nummer 6302 31 10*90), ex 6302 31 90 (Taric-nummer 6302 31 90*90) och ex 6302 32 90 (Taric-nummer 6302 32 90*19). Slutsatserna om "produkt som är föremål för undersökning" och "likadan produkt" i förordningen om slutgiltig tull berörs inte av rapporterna.

D. Omprövning av slutsatserna

1. INLEDANDE ANMÄRKNING

- (4) Efter antagandet av de ovan nämnda rapporterna ansåg rådet att det var lämpligt att ändra och avbryta den slutgiltiga antidumpningstullen på import av sänglinne med ursprung i Indien, vilket gjordes genom förordning (EG) nr 1644/2001.
- (5) Det anses nu vara på sin plats att i enlighet med artikel 2 i rådets förordning (EG) nr 1515/2001 beakta vissa rättsliga tolkningar i rapporterna beträffande åtgärderna mot sänglinne med ursprung i Egypten och Pakistan, och att fastställa om dessa åtgärder även fortsättningsvis är lämpliga.

2. DUMPNING

2.1 Inledning

- (6) Först och främst ansågs det lämpligt att ompröva de befintliga slutsatserna med hänsyn till den rättsliga tolkning som gjorts i rapporterna beträffande praxisen att "nollställa" negativa värden vid fastställandet av den vägda genomsnittliga dumpningsmarginalen för Egypten och Pakistan och vinsten i syfte att konstruera normalvärden för vissa exporterande tillverkare från Egypten och Pakistan. I övrigt användes samma beräkningsmetoder som vid den ursprungliga undersökningen. Närmare uppgifter kan inhämtas i förordningen om preliminär tull och i förordningen om slutgiltig tull.
- (7) I den ursprungliga undersökningen omfattade undersökningen rörande dumpning perioden från och med 1 juli 1995 till och med 30 juni 1996 (nedan kallad "undersökningsperioden").

⁶ Dokument WT/DS141/9 av den 22 mars 2001.

2.2 *Stickprov*

- (8) Med hänsyn till det stora antalet exportörer i de berörda länderna beslutades det under den ursprungliga undersökningen att ta stickprov, i enlighet med artikel 17 i grundförordningen.

2.3. *Pakistan*

- (9) Eftersom endast ett av de fem företagen i det huvudsakliga stickprovet för Indien hade en representativ sammanlagd inhemsk försäljning och de lönsamma inhemska produktslagen utgjorde mindre än 80 % men mer än 10 % av den sammanlagda inhemska försäljningen, utgjordes –i enlighet med artikel 2.6 första meningen i grundförordningen –de belopp för försäljnings- och administrationskostnader, andra allmänna kostnader samt vinst som användes för att konstruera normalvärdet av de belopp som företaget faktiskt haft vid normal handel.
- (10) I syfte att beakta de juridiska tolkningar som gjorts i rapporterna och i enlighet med artikel 2.6 a i grundförordningen utgjordes för de fyra övriga företagen de belopp för försäljnings- och administrationskostnader, andra allmänna kostnader samt vinst som användes för att konstruera normalvärdet av ett vägt genomsnitt av de belopp som det ovan nämnda företaget med representativ sammanlagd inhemsk försäljning och ett reservföretag som också hade en representativ sammanlagd inhemsk försäljning faktiskt haft. Det bör noteras att försäljning som inte skett vid normal handel inte har dragits av vid fastställandet av vinstmarginalen för de fyra övriga företagen.
- (11) Det har inte varit nödvändigt att göra några ändringar av de ursprungliga slutsatserna rörande exportpris och justeringar enligt artikel 2.10 i grundförordningen.
- (12) Det konstruerade normalvärdet för varje produktslag jämfördes med exportpriset för varje produktslag. Med beaktande av den rättsliga tolkning som gjorts i rapporterna tillämpades ingen "nollställning" i samband med den reviderade beräkningen av dumpningsmarginalen för varje enskilt företag i stickprovet.
- (13) Av den reviderade beräkningen framgår att det under undersökningsperioden inte har förekommit dumpad export av den berörda produkten tillverkad av något av de företag i Pakistan som ingår i stickprovet. Förfarandet bör därför avslutas med avseende på import av den berörda produkten med ursprung i Pakistan. Det bör noteras att det inte heller skulle förekommit dumpning om försäljning som inte skett vid normal handel hade uteslutits i beräkningen av det konstruerade normalvärdet enligt den metod som återfinns i artikel 2(6)(a) av grundförordningen.

2.4. *Egypten*

- (14) När det gäller Egypten har det inte varit nödvändigt att göra några ändringar av de ursprungliga slutsatserna rörande exportpris och justeringar enligt artikel 2.10 i grundförordningen. Normalvärdet, vilket baserades på konstruerade värden för tre företag som ingick i stickprovet och som inte hade någon representativ inhemsk försäljning vid normal handel, beräknades på nytt mot bakgrund av de tolkningar som gjorts i rapporterna beträffande de vinstmarginaler som används för att fastställa sådana konstruerade normalvärden. Detta beror på att den vinst som användes i den ursprungliga undersökningen var baserad på uppgifter från ett av företagen. Det finns emellertid inga uppgifter från den ursprungliga undersökningen som skulle göra det

möjligt att fastställa vinsten på grundval av någon av de metoder som anges i artikel 2.6 i grundförordningen. Under dessa omständigheter är det inte möjligt att göra en ingående omprövning av dumpningsmarginalerna för Egypten.

- (15) Trots vad som sägs ovan visar det faktum att den relativt låga vinstnivå som användes för att fastställa de konstruerade normalvärdena i den ursprungliga undersökningen resulterade i relativt höga dumpningsmarginaler att det är troligt att det förekom dumpad export från Egypten under undersökningsperioden. Dumpningsmarginalerna skulle dock vara betydligt lägre om "nollställning" inte tillämpades vid beräkningen av dumpningsmarginalen för varje företag som ingår i stickprovet.

E. Avbrytande och tillfälligt upphävande av tullar

- (16) Mot bakgrund av slutsatserna i skäl 13 bör förfarandet avslutas avseende import med ursprung i Pakistan.
- (17) Även om det inte var möjligt att göra en ingående omprövning av situationen beträffande dumpning av import med ursprung i Egypten under undersökningsperioden, är sannolikheten stor att det fortfarande pågick dumpning, dock på betydligt lägre nivåer. För att kunna dra definitiva slutsatser beträffande dumpning av import med ursprung i Egypten skulle det ha krävts en mer ingående undersökning av tillämpningen av de olika metoderna för att beräkna försäljnings- och administrationskostnader och allmänna kostnader samt vinst enligt artikel 2.6 i grundförordningen. Detta skulle ha krävt ytterligare uppgifter vilka inte inhämtades vid tidpunkten för den ursprungliga undersökningen eftersom de inte ansågs relevanta.
- (18) Antidumpningsåtgärder infördes ursprungligen för Indien, Egypten och Pakistan. Det har framkommit att det inte förekommer dumpning av import med ursprung i Pakistan och dumpningens omfattning anses ha minskat både vad gäller import med ursprung i Indien och Egypten. Tillämpningen av tullen på import med ursprung i Indien avbröts dessutom den 14 augusti 2001 genom rådets förordning (EG) nr 1644/2001. Åtgärderna med avseende på Indien kommer att löpa ut den 14 februari 2002 om det dessförinnan inte har inletts en översyn.
- (19) Under undersökningsperioden stod Egypten för den lägsta andelen av importen av sänglinne med ursprung i de tre berörda länderna. Importen med ursprung i Egypten motsvarade endast 14 % av den sammanlagda importen från de tre länderna och ungefär en tredjedel av den sammanlagda importen av sänglinne med ursprung i Indien.
- (20) Det är oklart om det slutligen kommer att inledas en översyn beträffande import av sänglinne med ursprung i Indien. Den framtida statusen för åtgärder mot dumpad import av sänglinne från Indien är alltså osäker. Om det inte inleds någon översyn kan det bli nödvändigt att undersöka om importen från Egypten, beaktad separat, skulle ha vållat gemenskapsindustrin väsentlig skada.
- (21) Om det däremot inleds en översyn beträffande import med ursprung i Indien, skulle det gå att göra en parallell undersökning av situationen med avseende på import av sänglinne med ursprung i Egypten, inbegripet villkoren för en sammantagen bedömning.

- (22) Av ovanstående skäl och behovet av ett effektivt förfarande bör åtgärderna mot import av sänglinne med ursprung i Egypten tillfälligt upphävas och alla berörda parter beredas möjlighet att inkomma med information och kommentarer och, om det behövs, begära en översyn.
- (23) De pakistanska och egyptiska myndigheterna, exporterande tillverkare och intresseorganisationer för exporterande tillverkare i Pakistan och Egypten, alla berörda parter i gemenskapen, särskilt gemenskapsindustrin, importörer, användare, handlare och när så var tillämpligt deras intresseorganisationer, meddelades om det föreslagna tillvägagångssättet och gavs tillfälle att kommentera och bli hörda. De synpunkter som dessa parter lämnat muntligen och skriftligen har tagits under övervägande men har inte medfört någon ändring av de slutsatser som dragits inom ramen för den här förordningen.
- (24) Alla ansökningar om översyn och alla kommentarer och uppgifter rörande åtgärderna mot import av sänglinne från Egypten skall lämnas skriftligen till följande adress:
- Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för handel
Direktorat B och C
TERV 0/13
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bryssel
Fax (32-2) 295 65 05
Telex nr COMEU B 21877
- (25) Om inget tillkännagivande publiceras före den 14 februari 2002 i Europeiska gemenskapernas officiella tidning, som uppger att en berörd part har begärt en översyn, bör antidumpningsåtgärderna mot import med ursprung i Egypten av effektivitetsskäl automatiskt upphöra att gälla. Om ett tillkännagivande publiceras före detta datum bör det tillfälliga upphävandet av antidumpningsåtgärderna fortsätta till den 31 mars 2002. Därefter bör antidumpningsåtgärderna upphöra om inte en översyn inleds före detta datum. Om en sådan översyn inleds, bör det tillfälliga upphävandet av åtgärderna fortsätta under översynen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Tillämpningen av antidumpningstullar i enlighet med artikel 1 i rådets förordning (EG) nr 2398/97 skall upphävas tillfälligt med avseende på import av sänglinne av bomull med ursprung i Egypten.
2. Den antidumpningstull som fastställs i artikel 1 i rådets förordning (EG) nr 2398/97 med avseende på Egypten skall upphöra att gälla den 14 februari 2002 om inte en begäran om en översyn har erhållits av kommissionen och tillkännagivits i Europeiska gemenskapernas officiella tidning före detta datum. Om ett sådant tillkännagivande publiceras, skall det tillfälliga upphävandet av antidumpningstullen fortsätta i enlighet med artikel 1 i rådets förordning (EG) nr 2398/97 mot Egypten men skall upphävas den 31 mars 2002 om inte en översyn har inletts före detta datum. Under en sådan översyn skall det tillfälliga upphävandet av

antidumpningstullen på import med ursprung i Egypten fortsätta i enlighet med punkt 1.

3. Varje begäran om översyn från berörda parter skall lämnas skriftligen och vara kommissionen tillhanda senast den 31 januari 2002 på följande adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för handel
Direktorat B och C
TERV 0/13
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Bryssel
Fax (32-2) 295 65 05
Telex nr COMEUR B 21877

Artikel 2

Antidumpningsförfarandet rörande import av sänglinne av bomull med ursprung i Pakistan skall avslutas.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*